

# PUNKTAL



[www.punktal.com](http://www.punktal.com)  
Made in P.R.C.

Potencia: 60W  
Voltaje: AC 220V~50Hz



## Manual de Instrucciones

**PUNKTAL** Uruguay  
TEL: (598) 2929 - 1717\*  
FAX: (598) 2929 - 1786  
[www.punktal.com.uy](http://www.punktal.com.uy)

ESPAÑOL  
 ENGLISH

## IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD / Español

- 1- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad .
- 2- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- 3- Nunca introduzca los dedos, lápices u otros objetos a través de la rejilla cuando el ventilador está funcionando.
- 4- Desconecte el ventilador cuando se traslada de un lugar a otro.
- 5- Desconecte el ventilador antes de limpiarlo.
- 6- Nunca sumerja el ventilador en agua o cualquier otro líquido.
- 7- Asegúrese de que el ventilador quede estable, sobre una superficie sólida cuando esté funcionando para evitar el riesgo de vuelco.
- 8- No use el ventilador cerca de una ventana. La lluvia podría causar riesgo de daño eléctrico.

## PARTES PRINCIPALES

- A. Rejilla protectora delantera
- B. Tornillo de fijación
- C. Clips
- D. Tapa
- E. Aspas
- F. Protección trasera para la tuerca de seguridad
- G. Protección trasera
- H. Orificios para ensamble en motor
- I. Eje del motor
- J. Placa frontal del motor
- K. Mando de oscilación
- L. Motor
- M. Botones de control
- N. Cuerpo del ventilador
- O. Tuerca de fijación
- P. Tubo/Pie
- Q. Tornillo ajustable de altura
- R. Tubo exterior
- S. Patas/Base
- T. Tapa de la base

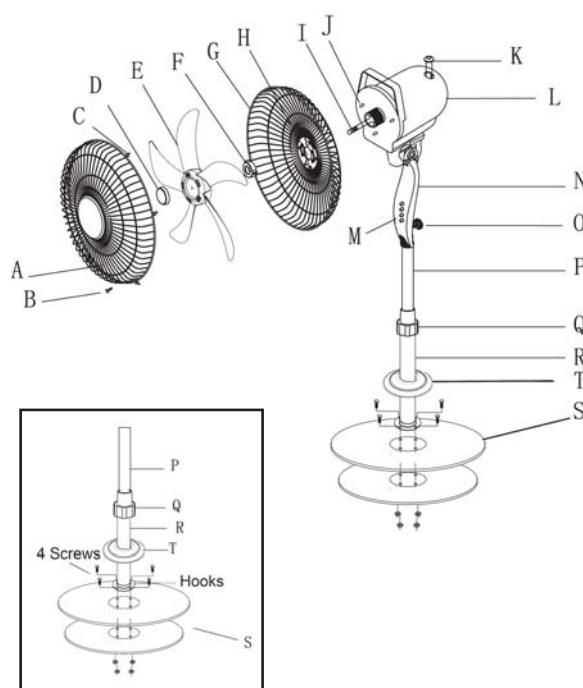


Figura 2

## OPERATING INSTRUCTIONS

Plug the power supply cord into a wall outlet. Choose the desired speed by pressing the speed button (M), "0" is power off, "1" is in lowest wind level, "2" is in medium wind level, "3" is in highest wind level.

To make the fan head oscillate, push down the knob (K) on the motor housing. To stop the fan from oscillation, pull up the knob (K) – see Figure 3 & 4.

To adjust vertical angle, tilt fan head up or down as desired – see Figure 5.

To adjust the height of the fan, loosen the height adjustable screw (Q) to adjust the height of inner pipe (P) to your desire height level.

Tighten the inner pipe by tightening the height adjustable screw (Q).

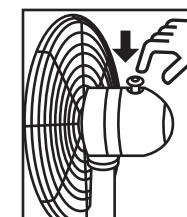


Figure 3

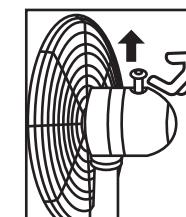


Figure 4

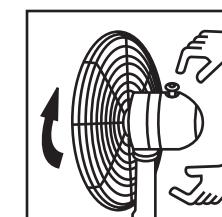


Figure 5

## CLEANING

Before cleaning, disconnect fan from electrical outlet.

Plastic parts should be cleaned with mild soap and a damp cloth.

Thoroughly remove soap film with a dry cloth



Recycling Symbol

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

### WARNING:

This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- 1- Loosen and remove the four screws from the base bars (S).
- 2- Cross the two base bars (S) and align the four holes with those on the flange – See Figure 2.
- 3- Secure the flange to the base bars (S) with the four screws – See Figure 2.
- 4- Slide the base cap (T) down to cover the screws – See Figure 2.
- 5- Pull up the inner pipe (P) from the outer pipe (R) and hold tightly by tightening the Height adjustable screw (Q).
- 6- Place the fan body (N) to the inner pipe (P) and hold tightly by tightening the Body lock nut (O).
- 7- Unscrew (turn counter-clockwise) the rear guard lock nut (F) from the shaft (I) end of the motor unit (L).
- 8- Mount the rear guard (G) onto the motor front plate (J) by matching the Rear guard holes (H) on rear guard to the 3 positioning round pins on the motor front plate (J).
- 9- Push in firmly until the 3 pins protrude through the 3 holes.
- 10- Secure the rear guard (G) to the motor unit (L) with the rear guard lock nut (F).
- 11- Insert the fan blade (E) on to the motor shaft (I). Be sure the pin in the shaft (I) is match with the slot on the fan blade (E). Press firmly unit the fan blade stop. Secure the fan blade with the fan blade cap (D), turning counter-clockwise to tighten.
- 12- Test the fan blade operation by rotating it with your hand. There should be no friction with the rear guard lock nut (F). If the blade does not rotate freely, disassemble and repeat the procedure.
- 13- Attach the front guard (A) to the rear guard (G) by positioning the hook on top of front guard (A).
- 14- Lock the front guard (A) and rear guard (G) by the Grill clips (C) on front guard (A).
- 15- Secure the two guards by the fixing screw (B).

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

- 1- Afloje y retire los cuatro tornillos de las patas que forman la base (S).
- 2- Cruce las dos patas de la base (S) y alíñe los cuatro agujeros con los de la base del tubo exterior. - Ver Figura 2.
- 3- Asegure las patas de la base (S) con los cuatro tornillos. - Ver Figura 2.
- 4- Deslice la tapa de la base (T) hacia abajo para cubrir los tornillos. - Ver Figura 2.
- 5- Tire hacia arriba el tubo interno (P) del tubo exterior (R) y mantenga apretando el tornillo de ajuste de altura (Q).
- 6- Coloque el cuerpo del ventilador (N) en el tubo interior (P) y apriete firmemente la tuerca del cuerpo (O).
- 7- Libere (en sentido contrario a las agujas del reloj) la protección trasera de la tuerca de seguridad (F) del eje (I) de la unidad de motor (L).
- 8- Montar la rejilla trasera (G) en la placa frontal del motor (J), haciendo coincidir los agujeros de la rejilla (H) en las 3 clavijas redondas de posición de la placa frontal del motor (J).
- 9- Presione con firmeza hasta que las 3 clavijas penetren a través de los 3 agujeros.
- 10- Asegure la rejilla (G) a la unidad de motor (L) con la tuerca de seguridad trasera (F).
- 11- Inserte las aspas del ventilador (E) en el eje del motor (I). Asegúrese de que el eje (I) coincida con la ranura de las aspas del ventilador (E). Presione con firmeza las aspas del ventilador en dirección al motor, asegure las aspas del ventilador con la tapa (D), girando hacia la izquierda para apretar.
- 12- Pruebe el funcionamiento de las aspas del ventilador girando con la mano. No debe haber fricción con la tuerca de seguridad trasera (F). Si las aspas no giran libremente, desarmar y repetir el procedimiento.
- 13- Coloque la rejilla protectora delantera (A) a la rejilla trasera (G) sujeté el gancho en la parte superior de la rejilla frontal (A).
- 14- Trabe la rejilla frontal (A) y la rejilla trasera (G) por los clips (C) de la rejilla frontal (A).
- 15- Asegure las dos rejillas protectoras por el tornillo de fijación (B).

## INSTRUCCIONES DE USO

Conecte el cable de alimentación eléctrica a una toma de pared.

Seleccione la velocidad deseada pulsando el botón de velocidad (M), "0" es apagado, "1" está en el nivel más lento de movimiento de las aspas, "2" está en el nivel medio de movimiento, "3" está en el nivel más alto de movimiento.

Para hacer que la cabeza del ventilador oscile, empuje hacia abajo el mando (K) en la carcasa del motor. Para detener el ventilador de la oscilación, tire hacia arriba el mando (K) - vea la Figura 3 y 4

Para ajustar el ángulo vertical, mueva la cabeza del ventilador inclinando hacia arriba o hacia abajo según se desee - vea la Figura 5.

Para ajustar la altura del ventilador, afloje el tornillo de altura (Q) mueva el tubo interior (P) a la altura deseada.

Fije el tubo interior apretando el tornillo ajustable de altura (Q).

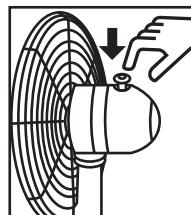


Figura 3

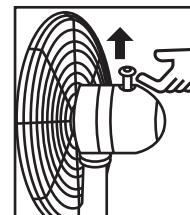


Figura 4

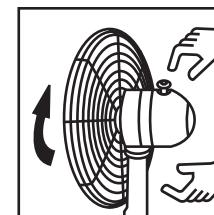


Figura 5

## LIMPIEZA

Antes de la limpieza, desconecte el ventilador de la toma de corriente eléctrica.

Las piezas de plástico deben ser limpiadas con jabón suave/neutro y un paño húmedo. Elimine por completo la película de jabón con un paño seco. No moje nunca la carcasa del motor, ni la sumerja en agua u otro líquido.



Símbolo de Reciclaje

Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no se puede tratar como residuo doméstico. Se debe entregar en el punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Al garantizar que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor póngase en contacto con la oficina municipal local de su ciudad, el servicio de recogida de basuras o la tienda donde adquirió el producto.

### Advertencia:

Este producto no es apto para personas (incluyendo niños) con alguna deficiencia física, sensitiva o mental, o falta de experiencia o conocimiento de éste, a no ser que estén vigilados o hayan adquirido el conocimiento necesario para el uso de este producto por la persona responsable de su seguridad. Los niños deben de ser vigilados para asegurarse de que no juegan con este producto.

Si el cable de alimentación se daña, debe ser reemplazado por el fabricante, agente de servicio o personal calificado para evitar riesgos.

## IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS / English

- 1- This appliance is not intended for the use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- 2- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 3- Never insert fingers, pencils or any other objects through the grille when fan is running.
- 4- Disconnect fan when moving from one location to another.
- 5- Disconnect fan before cleaning.
- 6- Never immerse the fan in water or any other liquid.
- 7- Be sure the fan is on a stable surface when operating to avoid chance of overturning.
- 8- Do not use the fan in a window. Rain may cause an electrical hazard.

## PARTS

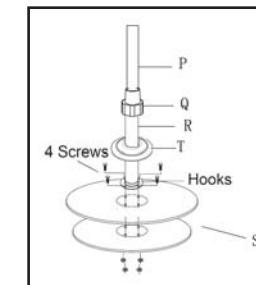
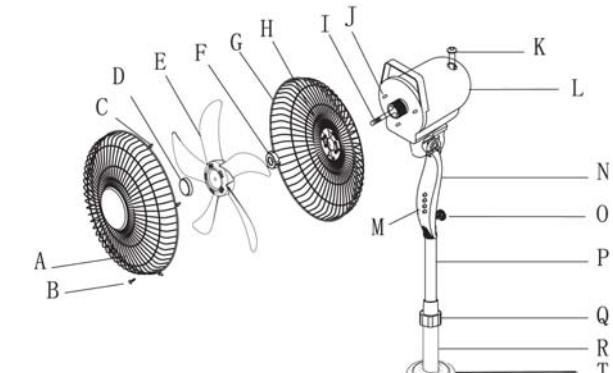


Figure 2